

DOI: 10.18721/JHSS.12210

УДК 81

ПОНЯТИЕ «КУЛЬТУРА» В СОВРЕМЕННЫХ РОССИЙСКИХ И АМЕРИКАНСКИХ СМИ

И.Н. СемейныхСанкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого,
Санкт-Петербург, Российская Федерация

В статье представлены результаты исследования понятия «культура» и его восприятия в современных практиках. Понятие «культура» используется для выражения многих явлений, описания процессов, происходящих в обществе и деятельности человека. Поскольку «культура» является центральным понятием многих гуманитарных и естественных знаний, то на сегодняшний день существует большое количество определений, разнородных по своему происхождению и использованию. Проведен дискурсивный лингвокультурологический анализ понятия «культура» на материалах американской газеты «Daily News» и российской газеты «Коммерсантъ» за период с 2018 по 2021 гг. Объем документов, содержащих лексему «культура» составил свыше 1000 единиц, из которых отобрано 144 контекста. Выделены тематические контексты употребления «культуры». «Культура» является обсуждаемым предметом различных областей знания, что подтверждает обилие контекстуальных употреблений. Характеристики «культуры» как духовная ценность, предмет архитектуры, этно-национальная принадлежность, результат производственной и умственной деятельности человека, представлены в статье. Также, были обнаружены особые контекстные единицы, характерные для американского общества, что задают особый ракурс анализа, так как являются актуальными в современной языковой практике.

Ключевые слова: культура, дискурсивный анализ, лингвокультурологический анализ, дискурс, СМИ.

Ссылка при цитировании: Семейных И.Н. Понятие «культура» в современных российских и американских СМИ // Общество. Коммуникация. Образование. 2021. Т. 12. № 2. С. 125–136. DOI: 10.18721/JHSS.12210

Статья открытого доступа, распространяемая по лицензии CC BY-NC 4.0 (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>).

THE CONCEPT OF “CULTURE” IN RUSSIAN AND AMERICAN MEDIA CONTEXTS

I.N. SemeinykhPeter the Great St. Petersburg Polytechnic University,
St. Petersburg, Russian Federation

The article presents the results of the analysis of the concept “culture”, how we perceive it in the modern practices. “Culture” is used to express different things, to describe the processes taking place in society or describe human activities. Since “culture” is becoming the central concept of many humanitarian and social knowledge, it captures a multiplicity of definitions. The discourse linguocultural analysis of the concept was based on the material of the American newspaper “Daily News” and the Russian newspaper “Kommersant” for 2018-2021 years. The number of documents containing the «culture» was over 1,000, of which 144 contexts were identified. In this context, thematic contexts of “culture” were formed. “Culture” is a discussed subject in various fields of knowledge, which confirms the abundance of contextual uses. Characteristics of “culture” as spiritual value, object of architecture, ethno-national belonging, result of production or mental activity of a person, are presented in the article. Special contextual units noticeable to American society were found. It gives a special perspective to the analysis of “culture” concept that is relevant in modern linguistic practice.

Keywords: culture, discourse analysis, linguocultural analysis, discourse, media.

Citation: I.N. Semeinykh, The concept of “culture” in russian and american media contexts, Society. Communication. Education, 12 (2) (2021) 125–136. DOI: 10.18721/JHSS.12210

This is an open access article under the CC BY-NC 4.0 license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>).

Введение

В современной науке представлено более 300 определений понятия «культура». В теории, понятие рассматривается как разнородное. Представления о том, что такое культура, трансформировались от сельского хозяйства к результату человеческой деятельности (артефакту). Все мы находимся в окружении культуры, её артефактов, мы постоянно ей пользуемся, совершаем культурно значимые поступки, создаем новые культурные ценности.

Культура как объект междисциплинарного научного исследования подробно описана в теоретических работах по культурологии Л.Уайт, Э. Тайлор, М.Н. Эпштейн; антропологии – Ф. Боас; философии – Ю. Хабермас, М.М. Бахтин; семиотике Ю.М. Лотман, У. Эко и, безусловно, в лингвистике – В.фон Гумбольдт, Х. Куссе, В.Е. Чернявская, Р. Познер.

В широком смысле «культура» трактуется как «система ценностей, представлений о мире и правил поведения, общих для людей, связанных определенным образом жизни» [1, с. 65]. Однако в современном обществе, границы употребления понятия стали гораздо шире. Часто, понятие «культура» можно услышать в следующих контекстах: *уличная культура, культура безопасности, клубная культура, культура потребления, культура протеста, гастрономическая культура* и др. Системный подход к изучению понятия поможет определить современное применение феномена «культура» на основе лингвокультурологического анализа понятия.

Постановка проблемы и цели исследования

Исследовательской задачей является попытка сформулировать современное понимание понятия «культура», используемого в современных медиа ресурсах. Исследовательский вопрос стоит так: действительно ли культура может содержать в себе как минимум 4 элемента (концепты, человеческий опыт, общепринятые ценности и правила поведения людей) [2, с. 24], как её рассматривает Уорд Гуденау, американский антрополог, сформулировавший 4 основных элемента культуры [2, 3], или эта граница уже давно была стерта.

Цель исследования заключается в том, чтобы проанализировать, как понятие «культура» функционирует в современном российском и американском публичном контексте, как оно осмысляется в социуме, и установить каким образом показываются связи понятия «культура» с практикой его языковой репрезентации и функционирования в обществе.

Методология и методика исследования

Представлены теоретические положения, характеризующие «культуру» с позиции лингвистики, культурологии, социологии и философии. Материалом исследования послужили контексты употребления понятия «культура», в текстах современных СМИ, а именно в газете «Коммерсантъ» [4] за 2018–2021 годы; и газете “Daily News” [5] за 2018–2021 годы.

Выборка из этих СМИ представляется репрезентативной для характеристики актуального анализа понятия культура. Достоверность анализа подкрепляется значительным объемом материала. В период с 2018 по 2021 годы как в российской газете, так и в американской опубликовано более 1000 документов, в которых содержится лексема культура. Из них извлечены 144 контекстные единицы: 81 – характеристика в русском языке; 63 – значения в английском языке.

Лингвокультурологический анализ контекстов употребления понятия «культура», его содержательного наполнения позволяет выделить актуальные аспекты в осмыслении этого понятия в российском и американском обществе. Наполнение и своеобразие контекстов позволит объяснить наличие большого количества значений и вариантов употребления понятия.

Теоретические подходы к понятию культура

Культура ассоциируется, прежде всего, с созданными человеком предметами, искусством, литературой, музыкой, архитектурой [6]. Следует учитывать и различные формы человеческих действий и поступков, что подтверждается существованием таких понятий, как *культура поведения*, *политическая культура*, *культура общения*.

Культура в большей степени зависит от человека, тем не менее, культуролог Лесли Уайт утверждает, что для объяснения явлений культуры, «её можно рассматривать и как независимую от человека, объективирующуюся в самостоятельную». [7, с. 57]

Клайд Клакхон – американский антрополог, выдвигает следующую позицию:

“Culture is the way of life of a group peoples, their designs for living” [8, с. 86]. Данное выражение в целом отражает позицию многих антропологов, согласно которому «культура» как целостное понятие является источником человеческого действия [9, 10].

Маркус Фаузер, немецкий лингвист, изучая данную тему, пришел к выводу, что «...культура – это борьба за смыслы, от них нужно отталкиваться, рассматривая каждый конкретный случай взаимосвязи культуры, медиа и власти. Из одной культуры возникали новые – культуры поколений, политически или медийно опосредованные. Поэтому, современные теории основываются исходя из ключевого понятия контекста» [8, с. 33].

Культура – это коммуникация, в прецедентной формулировке американского антрополога Эдварда Холла – “Culture is communication” [11, с. 97].

Данный тезис Умберто Эко интерпретировал так: «любой факт культуры – факт коммуникации и как таковой может быть рассмотрен по тем же параметрам, по которым рассматривается всякий коммуникативный акт» [12, с. 44]. Итальянский семиотик Умберто Эко, утверждает, что культура является одной из форм распознавания, благодаря способности наделять что-либо смыслом:

“things were only known through cultural units which the universe of communication put into circulation in place of things” [12, с. 66].

Другими словами, предметы наделяются культурным свойством только через процесс коммуникации.

Рассматривая культуру с позиции культурологии, Эпштейн, в своих научных трудах считает, что «культура только потому и имеет какой-то смысл, что она преобразует нашу природу, делает нас отступниками своего класса, пола и нации» [13, с. 148].

С другой стороны, если предметы и явления, в процессе коммуникации становятся предметами и явлениями культуры, тогда высказывание о том, что культура – это не просто коммуникация, а взаимосвязь языка и культуры, где язык является средством коммуникации, а коммуникация является «организующим модусом» культуры [8, с. 42].

Изначально предметы и явления, становятся предметами и явлениями культуры посредством коммуникации и взаимосвязи между ними. Таким образом культура и коммуникация являются в большей степени равнозначными.

Культура как знаковая система рассматривается в трудах Ю.М. Лотмана. Использование методов семиотики и структурализма помогло исследователю определить понятие культура как «совокупность всей ненаследственной информации, способов ее организации и хранения» [14, с. 73].

Культура обладает своей памятью, способна самообучаться и управлять процессами обучения [15]. От природы её отличает именно знаковая характеристика. Культура – иерархическая система кодов, использования материальных средств для выражения содержания – картины мира [16].

Изучением взаимосвязи языка и культуры в научных парадигмах занимается немецкий ученый Хольгер Куссе. В своих исследованиях автор предлагает определить влияние сфер коммуникации на язык и культуру. Он популяризирует культуроведческую лингвистику, вводя в обиход трехмерную модель исследований, где культура может быть изучена с позиции: этимологии, вариативной или дискурс-сенситивной лингвистики и контрастивной (гумбольдтианской) лингвистики. [8, с. 23]

Культуроведческая лингвистика как междисциплинарная область знания, в зависимости от объекта исследования культуры, языка или их взаимосвязей, обращается ко многим наукам, таким как: семиотика, социологии, политика, философия культуры и языка, экономика и другие. Использование дедуктивного метода лежит в основе культуроведческой лингвистики. Описание предмета изучения начинается с общих коммуникативных законов и постепенно переходит к глубокому изучению языковых единиц [8, 17].

В рамках культуроведческой лингвистики, гумбольдтианский подход тесно связывает культуру с языком. Выражение культуры всегда происходит с помощью языка, этно-национальное самоопределение народа происходит на его литературном языке, и формирует особый менталитет [18]. Культура стала охватывать духовную и материальную характеристики, а процесс «окультуривания» стал тесно связан с народом. Ученый исследует связи языка с культурой народа. Ведь язык – это не только инструмент, но и воспроизведение «духа». В. Гумбольдт считает, что «уважение своих и чужих систем морали и культуры, никогда не нанесет ущерба» [18, с. 184].

Концепция В. Гумбольдта представляет собой лингвистический переход от философского определения культуры к более существенному, где главную роль играет познание языка. Каждый язык, транслируя основную информацию содержит призму своего уникального «видения мира», сформированного давними традициями [18, 19].

С другой стороны, ориентируясь на дискурсивно-сенситивный подход, если принимать здесь термин, предложенный авторитетным немецким исследователем Х. Куссе, то культура не имеет однозначной дефиниции. Она рассматривается исходя из культурологических особенностей коммуникации и ценностей жизни. В различных сферах коммуникации используются свои текстуальные маркеры, языковые особенности как в письменных, так и устных текстах, характеризующие понятие «культура» [20].

Результаты исследования

На сегодняшний день СМИ представляют возможности получения огромного количества информации и контента. Телевидение, пресса, интернет платформы, радио и социальные сети представляют собой «гипермедиатексты», которые затрагивают все сферы деятельности человека [21,22]. Тексты, представленные в этих системах, постоянно обновляются, объединяются в единые сети и создают «...под поверхностью непосредственных информационных предложений гиперструктурированный дискурсивный банк данных» [23, с. 123].

Поскольку лингвокультурологический анализ требует изучения контекстов употребления понятия «культура», то медийный дискурс дает значимый материал для изучения. Анализ позволит сформировать актуальное представление того, как медиа дискурс отражает использование понятия «культура» в различных сферах деятельности, собранных в одном месте [24].

Интерпретация информации, представленная в контекстах современных новостных изданий «Коммерсантъ» [4] и “Daily News” [5] позволит определить актуальные дефиниции «культуры», как многогранного понятия и выяснить, какие смыслы отражаются в современных российских и американских обществах.

Газета «Коммерсантъ» – ежедневная деловая газета, которая освещает новости мирового и российского бизнеса, главные культурные и деловые события. Является одной из самых читаемых и влиятельных изданий Российского СМИ [4].



Рис. 1. Визуализация понятия "культура"

Fig. 1. Visualization of the concept "culture"



Рис. 2. Визуализация понятия "culture"

Fig. 2. Visualization of the concept "culture"

В проведенном исследовании использовался корпусный менеджер Sketch Engine, функциональные возможности которого позволили произвести необходимые подсчеты, найти закономерности употребления понятия «культура». Программа содержит большой набор инструментов, полезных при обработке языковых данных [25]. Функции частотного построения, извлечения ключевых выражений и инструменты визуализации также использовались для проведения лингвокультурологического анализа, представленного ниже. (рис. 1, 2).

Проведенный анализ позволяет утверждать, что понятие «культура» употребляется в следующих основных контекстах:

Культура как продукт или процесс взращивания: *Посевную площадь озимых культур в Удмуртии увеличили на 10,3 тысяч гектаров.*

Культура как предмет архитектуры: *Два дома культуры отремонтировали в ... Кулошевский сельский дом культуры и культурно-спортивный центр.*

Культура как этническая, национальная принадлежность: *Французский филолог привез в Россию свою переписку. с деятелями советской культуры" и творческая.*

Культура как духовная ценность: *Тернистый путь к сердцам учеников. ... четырех мировых религиозных культур.*

Культура как уровень развития общества: *...вопросам развития традиционной культуры и здорового ... сохранившийся очаг традиционной культуры.*

Культура как результат производственной деятельности: *Культура печати и СМИ ... вариант управления петербургской культурой.*

Культура как социальный институт: *В Москве было что-то материнское, утробное что ли» ... Говорит новый директор Итальянского института культуры в Москве.*

Культура как название программ, проектов и предметов архитектуры: *«Классику на Дворцовой» покажут в эфире телеканала «Россия. Культура».*

Культура как часть искусства продаж: *Интернет загрузили культурой. Культура продажи электроники и ... рынков, связанных с культурой.*

Культура как социальная практика: *из символов пацифистской культуры, и ее выступления ... годы в музыкальной культуре прошли практически без участия Джоан Баэз.*

Приведенные выше контекстные употребления привычны в обиходе каждого человека, однако существуют и другие значения, менее используемые, но наполненные совершенно другим смыслом, который обретает понятие «культура».

Гостей «Пикника "Афиши"» познакомят с гастрономической культурой Катара

[Коммерсантъ, 03.08.2018]

Представляет собой искусство наслаждения блюдами, приготовленными по уникальным рецептам. Гастрономическая культура связана с процессами дегустации, которые с свою очередь выражаются по определенным нормам, обладающим культурной историей.

Возрождение культуры балов в Петербурге ... проект, который возрождает культуру балов в их ...

[Коммерсантъ, № 96 от 12.02.2019]

Культур балов отражает новое модное движение, которое почитает традиции старого времени. Балы были местом отдыха и общения, со времен петровской эпохи, масштабные танцевальные празднования представляли собой культурный знак того времени. Исторически, они запечатлены и в искусстве, живописи, архитектуре.

Аварийность ставят на "Поток". У "ведер с болтами" обнаружилась "другая культура вождения"

[Коммерсантъ, № 95 от 16.01.2018]

Культура вождения относится к правилам управления транспортными средствами. Под культурой здесь, скорее всего, воспринимается соблюдение принятых в обществе правил дорожного движения. Принятый этикет, взаимовыручка и уважение участников движения также относится к культуре вождения. Нередко данное выражение встречается и в контекстах связанных с нарушением правил, в которых можно увидеть следующие строчки: «отсутствие культуры вождения», «нарушение культуры вождения», «бескультурное поведение водителей».

Фестиваль фильмов о новой культуре, состоит сейчас из девяти программ.

В них представлены три фильма, объединенных темой клубной культуры.

[Коммерсантъ, № 96 от 05.06.2019]

Нередко, клубы называют «домами культуры». Это в первую очередь связано с досугом. Ранее, дома культуры представляли собой места, где каждый мог найти себе хобби по душе. Поскольку увлечения людей бывают разными, то и клубная культура представляет собой вид отдыха, подразумевающий место, где можно потанцевать, послушать современную музыку, насладиться вкусными блюдами. Такие выражения культуры используются в речи и в названиях заведений, и отражают еще одно контекстное употребление понятия.

«Только привыкли к **культуре** **пития**». В Татарстане небольшим барам
хотят ограничить продажу алкоголя.

[Коммерсантъ, № 97 от 03.06.2020]

Культура пития может выражаться в обычаях, культурных традициях, например, на многие праздники за праздничный стол выставляют бутылки вина, шампанского и других напитков, которые уже прочно ассоциируются с самим праздником.

Американская ежедневная газета “Daily News” является одним из самых узнаваемых медиа-брендов. Она посвящена вопросам качества жизни, образования, здравоохранения, гражданских прав, иммиграции и безопасности [5].

Среди контекстных употреблений понятия “culture” были структурированы и выделены следующие формы:

Культура как этническая, национальная принадлежность: *VIVA Viajes: Puerto Vallarta is a perfect intro to Mexican culture.*

Культура как часть идеологических воззрений: *Fired GM at IOAK files discrimination lawsuit, alleges culture of racism at the Chelsea club.*

Культура как духовная ценность: *David Tombs – Seeing Jesus as a victim of sexual abuse might shift Catholic culture.*

Культура как предмет архитектуры: *African art on display in 'Brooklyn is Africa' exhibition at the Center for Arts and Culture.*

Культура как социальный институт: *Brazil's culture secretary fired over video that appears to show him quoting Nazi propaganda minister Joseph Goebbels.*

Культура как спортивная деятельность: *David Fizdale says a team's culture has to hold up to 'disgruntled players'.*

Культура как социальная практика: *What, meme worry? MAD magazine's demise brought down by a pop culture even snappier and coarser.*

Культура как профессиональная деятельность: *Australian financial chiefs lash poor banking culture amid fresh CBA scandal.*

Культура как результативность, победа, успех: *Giancarlo Stanton introduced as Yankee, looking forward to winning culture after Marlins 'circus'.*

Культура как способ выражения эмоционального состояния: *We must prevent a great cultural depression.*

Культура как название программ, проектов и предметов архитектуры: *NYC Council passes 'Open Culture' program that lets performers stage outdoor shows.*

Некоторые контекстные употребления представляют собой уникальные, единичные определения, ярко характеризующие то, что культура может использоваться в необычных контекстах, создавая все новые и новые значения:

Football Preview: Winning culture being established at Milford.

(культура победы)

[Daily News, 25.08.2018]

Культура связана со значениями силы, победы, успеха. Данные употребления чаще встречаются в Daily News, характерны для американского менталитета, так как отражают «американский дух», и совсем не присутствуют в новостях российского издания.

Selfie culture: What your choice of camera angle says about you.

(культура селфи)

[Daily News, 30.03.2021]

Культура селфи как устойчивое выражение, еще не закрепилось в российском обществе, однако само слово «селфи» используется в обиходе молодых людей. Оно не несет какой-либо привязан-

ности к культуре, а выражается в таких контекстах как: *-сделать селфи, -заселфиться, -постить селфи.*

Однако, не все контексты представляют собой использование понятия “culture” в положительном ключе. Культура как образ деятельности выражается в значениях:

*University had the power to create a more responsible **drug culture** on campus.*

(культура наркотиков)

[Daily News, 20.04.2020]

В понимании российского общества, более употребительным выражением, по смыслу схожим с примером, является словосочетание «наркотическая субкультура». Она имеет более широкое распространение. Культура наркотиков скорее выражается в зависимости от употребления наркотических веществ, что несет за собой пагубное влияние на человека, его образ жизни и окружение.

Culture of fatherhood: Powerful evidence on why daughters need their fathers.

(культура отцовства)

[Daily News, 16.06.2019]

Культура отцовства, на первый взгляд, не является чем-то необычным. Процесс воспитания детей также считается одной из задач современной культуры. Однако само употребление “culture of fatherhood” в последние годы все больше популяризируется. Акцент на воспитании детей отцами является модной тенденцией, развивающейся как на Западе, так и в России. Такой феномен активного участия отцов в воспитании ребенка теперь тоже использует лексику культура в своем употреблении.

*While the label may be new in mainstream media, the idea of **cancel culture** has been around for centuries.*

(культура отмены)

[Daily News, 16.06.2019]

Культура отмены также используется в негативном ключе по отношению к артистам и другим известным личностям. Культура отмены — это современный способ привлечения к ответственности за совершение известным человеком социальных, правовых или этических проступков путем отказа от поддержки и/или публичное осуждение, в основном проявляемое в социальных сетях.

В условиях современного медиа пространства формируются новые ценности, характерные для общества. Внедрение цифровых технологий в повседневный обиход расширило как позитивные, так и негативные способы воздействия на человека. Крупные издания ежедневно транслируют самые актуальные новости. Тем самым, формируется отношение человека к определенным вопросам, а также особый коммуникативный лексикон.

Проведенный лингвокультурологический анализ использования языковой единицы - репрезентанта «культура» в ежедневных общенациональных газетах «Коммерсантъ» и “Daily News” показал, насколько многогранно данное понятие. Привычные как для американского, так и для российского общества формы культуры таковы. Это определения культуры как:

— Продукт, процесс взращивания, выражаемое такими контекстными единицами как *зерновая культура, бобовая культура, кормовая культура.*

— Профессиональная деятельность: *министр культуры, деятели культуры, мастера культуры;*

— Социальная практика: *музыкальная культура, поп-культура;*

— Управленческая деятельность: *культура партийного устройства, министерство культуры;*

— Трудовая деятельность: *коммерциализация культуры, культура печати, корпоративная культура, культура обслуживания;*

— Духовная ценность: *основы религиозных культур, патриархальная культура;*

— Этническая, национальная принадлежность: *советская культура, культура России, карибская культура.*

Большинство этих значений являются общеупотребимыми для рассматриваемых культур. Поскольку «культура» имеет многовековую историю, значения, характерные для понятия имеют много общего. Такие употребления, касающиеся деятельности человека, духовного или материального характера, имеют отражение во многих национальных обществах. Они абсолютно одинаково выражаются на языке культуры.

Однако «культура» обретает и совершенно новые значения. Некоторые из них уже активно используются в письменной и устной речи.

– Названия результатов умственной деятельности: *Артефакты линойской культуры, маргианская культура*;

– Результат производственной деятельности: *Центр культуры и искусств; дом культуры*;

– Названия программ, проектов и предметов архитектуры: *производитель «Молочные культуры», Проспект «Культуры»*.

Другие привычны лишь для американского или российского общества. Многие примеры отражают современное восприятие понятия «культура». Их сложно определить к одной форме употребления, значения, приведенные ниже, постепенно наполняют русскую речь, однако до сих пор остаются непонятными для большинства населения. Молодое поколение, погруженное в информационное поле английских новостей, знакомо с такими употреблениями «культуры» как:

– Способ выражения эмоционального состояния: *culture of hate, toxic culture, positive culture, cultural depression*;

– Результативность, победа, успех: *Power of culture, culture of competition, winning culture*;

– Современные привычки, тенденции, образы поведения: *selfie culture, drug culture, culture of fatherhood, cancel culture*.

Заимствования, происходящие из-за передачи каких-либо ценностей, открытий и нововведений, быстро распространяются среди разных национальностей. В настоящем, некоторые формы культуры лишь зарождаются в глобальном мире и скоро обретут новые смыслы и выражения.

Заключение

В результате обращения к контекстам, представленным в американской ежедневной газете “Daily News” и российском новостном издании «Коммерсантъ», можно сделать вывод, что в современных медиа ресурсах употребление понятия «культура» отличается от классических определений.

«Культура» означает что-то большее, чем совокупность результатов человеческой деятельности, это важный элемент, который можно структурировать по определенным характеристикам, однако маловероятно, что единая трактовка «культуры» действительно охватит все возможные употребления.

Культура общения, политическая культура, культура вождения, поп-культура, корпоративная культура, зерновая культура – все эти словосочетания используют лексему культура, однако, используются в совершенно разных контекстах, не предполагая что-либо общее.

Наличие различных «определений» еще раз подчеркивает разнородность понятия. Подобно существованию различных культур, понятие наполняется новыми смыслами, образами, характеристиками, используемыми в обществе. Идея названия «культурой» что-либо формируется исходя из общих представлений, а также под влиянием общественных и культурных особенностей. Опираясь на понятие «культура», можно объяснить многие процессы и явления, существующие в нашем мире.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Смелзер Н. Социология: пер. с англ. М.: Феникс, 1998. 688 с.

2. **Goodenough W.H.** Culture, Language, and Society. London: The Benjamin // Cummings Publishing Company. 1981.
3. **Уметалиева Ч.Т.** «Культура» и «Общество»: социокультурный контекст развития (теоретические тезисы по Лесли Уайту) // Вестник Кыргызского государственного университета имени И. Арабаева. 2020. № 3. С. 161–166.
4. Ежедневная общенациональная деловая газета «Коммерсантъ» URL: <https://www.kommer-sant.ru/> (дата обращения: 12.05.2021).
5. American Daily Newspaper, Daily News/New York. URL: <https://www.nydailynews.com/> (accessed: 12.05.2021).
6. Словарь русского языка С.И. Ожегова. URL: <https://slovarozhegova.ru/> (дата обращения: 12.05.2021).
7. **Безклубая С.А.** Культурология Л.А. Уайта в техническом вузе // Человеческий капитал. 2017. № 10 (106). С. 53–58.
8. **Куссе Х.** Культуроведческая лингвистика. Введение. [Kulturwissenschaftliche Linguistik. Eine-Einführung]. Пер. с нем. М.Новоселовой. Казань: Изд-во Казанского федерального университета, 2016. 372 с.
9. **Ерекешева Л.Г.** Понятие культуры в теоретической социологии: проблема определения // Культурологический журнал. 2016. № 1 (23). С. 33–39.
10. **Самохина Н.Н.** Становление моделей культуры в американской культурной антропологии XX века (философский аспект): Монография. Нижневартовск: Изд-во НВГУ, 2016. 107 с.
11. **Hall E.T.** The Silent language E.T. Hall. New York: Doubleday, 1959.
12. **Гайер К.Е.** Герменевтика и интерпретативная семиотика в работах У. Эко // Мова. 2014. № 21. С. 19–22.
13. **Эпштейн М.Н.** От знания – к творчеству. Как гуманитарные науки могут изменять мир. М.: СПб. Центр гуманитарных инициатив, 2016. 480 с.
14. **Павлова А.В.** Сведения о культуре и «этническом менталитете» по данным языка. В кн.: От лингвистики к мифу: Лингвистическая культурология в поисках «этнической ментальности». СПб: Антология, 2013. 352 с.
15. **Давронова З.Б.** Язык и культура. Проблема культуры речи. Достижения науки и образования, 2020. № 6 (60). С. 16–18.
16. **Умарова Д.З.** Взаимодействие культуры языка с культурой речи // Достижения науки и образования. 2018. № 8 (30). С. 52–53.
17. **Чернявская В.Е.** Дискурс власти и власть дискурса: проблемы речевого воздействия. М.: ФЛИНТА, 2014. 128 с.
18. **Гумбольдт В. фон.** Язык и философия культуры. Отв. ред. А.В. Гулыга, Г.В. Рамишвили. М.: Прогресс, 1985. 352 с.
19. **Abduramanova D., Rasulmetova S.** Understanding the relationship of language culture and society // Academic research in educational sciences. 2020. No. 3. Pp. 1262–1265.
20. **Куссе Х., Чернявская В.Е.** Культура: объяснительные возможности понятия в дискурсивной лингвистике. Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2019. Т. 16. № 3. С. 444–462. DOI: <https://doi.org/10.21638/spbu09.2019.307>
21. **Воркачев С.Г.** Интертекстуальность, прецедентность и лингвокультурный концепт. Интертекстуальность и фигуры интертекста в дискурсах разных типов: коллективная монография. М: ФЛИНТА-Наука. 2014. С. 52–70.
22. **Волков В.А.** Влияние СМИ на формирование культурных ценностей: аксиологический аспект // Молодой ученый. 2015. № 3 (83). С. 913–915.
23. **Perrin D.** Medienlinguistik // Konstanz: UVK. 2011. 258 p.
24. **Engelberg H.** Social media as a cultural concept. New Concept: Social Media Culture // Volume III Third Volume of the cyber terrorism series. Version 1.0. 2015. Pp. 33–48.
25. Corpus manager and text analysis software. Available: <https://www.sketchengine.eu/> (accessed: 12.05.2021).

Статья поступила в редакцию 15.05.2021.

REFERENCES

- [1] N. Smelzer, *Sotsologiya* [Sociology]. M.: Feniks, 1998.
- [2] W.H. Goodenough, *Culture, Language, and Society*. London: The Benjamin, Cummings Publishing Company. 1981.
- [3] Ch.T. Umetaliyeva, “Kultura” i “Obshchestvo”: sotsiokulturnyy kontekst razvitiya (teoreticheskiye tezisy po lesli uaytu) [“Culture” and “Society”: the socio-cultural context of development (theoretical theses on Leslie White)], *Vestnik Kyrgyzskogo gosudarstvennogo universiteta imeni I. Arabayeva*. 3 (2020) 161–166.
- [4] Daily national business newspaper “Kommersant”. Available: <https://www.kommersant.ru/> (accessed: 12.05.2021).
- [5] American Daily Newspaper. Daily News/New York. Available: <https://www.nydailynews.com/> (accessed: 12.05.2021).
- [6] Slovar russkogo yazyka S.I. Ozhegova [Dictionary of the Russian language by S.I. Ozhegov]. Available: <https://slovarozhegova.ru/> (accessed: 12.05.2021).
- [7] S.A. Bezklubaya, L.A. Kulturologiya, Uayta v tekhnicheskoy vuzey [L.A. White's Cultural Studies at a technical university], *Chelovecheskiy kapital*. 10 (106) (2017) 53–58.
- [8] H. Kuße, *Kulturovedcheskaya lingvistika. Vvedeniye*. [Kulturwissenschaftliche Linguistik. Eine Einführung]. Translated from German M. Novoselovoy. Kazan: Izd-vo Kazanskogo federalnogo universiteta, 2016. 372 p.
- [9] L.G. Yerekshcheva, Ponyatiye kultury v teoreticheskoy sotsiologii: problema opredeleniya [The concept of culture in theoretical sociology: the problem of definition], *Kulturologicheskiy zhurnal* [Cultural Journal]. 1 (23) (2016) 33–39.
- [10] N.N. Samokhina, Stanovleniye modeley kultury v amerikanskoj kulturnoy antropologii KhKh veka (filosofskiy aspekt): Monografiya [The Formation of Cultural models in American Cultural Anthropology of the twentieth Century (philosophical aspect): Monograph]. Nizhnevartovsk: Izd-vo NVGU, 2016.
- [11] E.T. Hall, *The Silent language*, E.T. Hall. New York: Doubleday, 1959.
- [12] K.Ye. Gayer, Germenevtika i interpretativnaya semiotika v rabotakh U. Eko, *Mova*. 21 (2014) 19–22.
- [13] M.N. Epshteyn, *Ot znaniya – k tvorchestvu. Kak gumanitarnyye nauki mogut izmenyat mir*. M.: SPb. Tsentr gumanitarnykh initsiativ, 2016.
- [14] A.V. Pavlova, Svedeniya o kulture i «etnicheskoy mentalitete» po dannym yazyka. V kn.: *Ot lingvistiki k mifu: Lingvisticheskaya kulturologiya v poiskakh «etnicheskoy mentalnosti»* [Information about the culture and “ethnic mentality” according to the language. In: From Linguistics to Myth: Linguistic Cultural Studies in Search of “ethnic mentality”]. SPb: Antologiya, 2013.
- [15] Z.B. Davronova, Yazyk i kultura. Problema kultury rechi. Dostizheniya nauki i obrazovaniya [Language and culture. The problem of speech culture. Achievements of science and education], 6 (60) (2020) 16–18.
- [16] D.Z. Umarova, Vzaimodeystviye kultury yazyka s kulturoy rechi [Interaction of language culture with speech culture], *Dostizheniya nauki i obrazovaniya* [Achievements of science and education]. 8 (30) (2018) 52–53.
- [17] V.Ye. Chernyavskaya, *Diskurs vlasti i vlast diskursa: problemy rechevogo vozdeystviya* [The Discourse of Power and the Power of Discourse: Problems of speech Influence], M.: FLINTA, 2014.
- [18] V. fon. Gumboldt, *Yazyk i filosofiya kultury* [Language and philosophy of culture], ed. A.V. Gulyga, G.V. Ramishvili M.: Progress, 1985.
- [19] D. Abduramanova, S. Rasulmetova, Understanding the relationship of language culture and society, *Academic research in educational sciences*. 3 (2020) 1262–1265.
- [20] H. Kuße, V.E. Chernyavskaya, Culture: Towards its explanatory charge in discourse linguistics. *Vestnik of Saint Petersburg University. Language and Literature, Yazyk i literatura*. 16 (3) (2019) 444–462. DOI: <https://doi.org/10.21638/spbu09.2019.307>
- [21] S.G. Vorkachev, Intertekstualnost, pretsedentnost i lingvokulturnyy kontsept. Intertekstualnost i figury interteksta v diskursakh raznykh tipov: kollektivnaya monografiya [Intertextuality, precedent, and linguistic-cultural concept. Intertextuality and intertext figures in discourses of different types: a collective monograph]. M: FLINTA-Nauka. 2014. Pp. 52–70.
- [22] V.A. Volkov, Vliyaniye SMI na formirovaniye kulturnykh tsennostey: aksiologicheskiy aspekt [The influence of mass media on the formation of cultural values: axiological aspect], *Molodoy uchenyy* [Young Scientist]. 3 (83) (2015) 913–915.

[23] **D. Perrin**, Medienlinguistik, Konstanz: UVK, 2011.

[24] **H. Enghelberg**, Social media as a cultural concept. New Concept: Social Media Culture, Volume III Third Volume of the cyber terrorism series. Version 1.0. (2015) 33–48.

[25] Corpus manager and text analysis software. Availabale: <https://www.sketchengine.eu/> (accessed: 12.05.2021).

Received 15.05.2021.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ / THE AUTHOR

Семейных Ирина Николаевна

Semeinykh Irina N.

E-mail: mrvck3@gmail.com

© Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, 2021